

5`_c\c`]g]YfhYf': U\fyf'j Yfi fgUW h'i bZU``
]b`K c`ZYbVØhhY`` `&ž%\$`Dfca]``Y
ZYgh[YghY``h

(*!Å\af][Yf': U\fyf'j Yfi fgUW h'i bZU``]b`K c`ZYbVØhhY``a]h
&ž%\$`Dfca]``Y`5`_c\c`"?Y]bY': U\fyf'Ui Vb]gž'6`i hdfcVY
Ybhbc a a Yb"

\$%"\$- "&\$&(' '\$- .(%

Dc`]nY]`GU`n[]hhYf

⇒`XYf`BUW hij ca `GUa ghU[žXYb'' %"5i [i gh`&\$&(žYfY][bYhY`g]W
]b`K YbXYggYbž`K c`ZYbVØhhY`žY]b`J Yf_Y\fgi bZU``žXYf`gcZcfh`X]Y
5i Za Yf_gUa _Y]h`XYf`Dc`]nY]`Ui Z'g]W`nc[""9]b`(*!Å\af][Yf': U\fyf
_Ua`[Y[Yb`&' .%(`I \f`a]h`gY]bYa`K U[Yb`j cb`XYf': U\fvU\`b`UV
i bX`_c``X]YfhY`a]h`Y]bYa`icfXbi b[g[Ya Å»`[YdUf_hYb':]Uh`8Yf
J cfZU``ZUbX`Ui Z`XYf`@Y]dn][Yf`5``YY`ghUhhž`Y]bYf`XYf`VY`YVhYfYb
GhfU» Yb`XYf`FY[]cb"

6Y]`XYf`5b_i bZi`XYf`Dc`]nY]VYUa hYb`k Uf`gW`bY``_`Ufž`XUgg`XYf
: U\fyf`Yf\YV`]W`U`_c\c`]g]Yfh`k Uf""9]b`Xi fW [YZØ\fhYf`5`Wc`hYgh
Yf[UV`U`Ufa]YfYbXY`&ž%\$`Dfca]``Yž`k Ug`XYi h`]W`ØVYf`XYa
Yf`Ui VhYb`@]a]h`Y[h`8]Y`6YUa hYb`Y]hYhYb`XUfUi Z]b`U`Y
bØh][Yb`GW`f]hhY`Y]bž`i a`X]Y`G]hi Uh]cb`ni`_`ÅfYb``BYVYb`XYf
\c\Yb`5`_c\c`_cbnYbhfUh]cb`k Uf`XYf': U\fyf'Ui W`c`bY`[Ø]h][Yb
: Ø\fyfgW`Y]b`i bhYfk Y[gž`k Ug`gY]bY`VYfY]hg`_f]h]gW`Y`@U[Y
ni gÅh`]W`j YfgW`ÅfžY"

K]W`h][Y`9f`_Yb`b`hb]ggY`ni a`J`c`f`ZU``

I bj Yf`Yhh`V`]YVYb`[`ØW_]W`Yfk Y]gY`U`Y`6YhY]][hYb`XYg`i bZU``g"

8 Yf: U\ fYf'gY\ VghV`]YV`i bj YfgY\ fhž`UVYf'gY]b: U\ fnYi [`Yf\]Y`h
Yf\YV`]WXY`GWX`AXYbž`X]Y`k U\ fgWXY]b`]WX`U`g`k]fhgWUZh]WXYf
HchU`gWUXYb`Y]bni ghi ZYb`g]bX``8]Yg`VYXYi hYhž`XUgg`X]Y
FYdUfUhi f_cghYb`X]Y`U_hi Y`Yf`K YfhgW`Ahni b[`XYg`K U[Ybg
ØVYfghY][Yb`k ØfXYb"

8]Y`Dc`nY]`Y]hYhY` [Y[Yb`XYb` (*! Æ\ f][Yb`Ybhgd fYWXYbXY
GhfUz] YfZU\ fYb`Y]b``Gc`WXY`fYWX`h]WXYb`A U» bU\ a Yb`g]bX
YggYbn]Y``]b: A`Yb`j cb`5`_c\c`Ua` GhYi Yfž`XU`g]Y`gck c\`
dfÅj Ybh]j Y`U`g`Ui W`ghfUZybXY: i b_h]cbYb`YfZØ`Yb``9g]gh`k]W h][ž
gc`WXY`J cfZÅ`Y`ÖZZYbh]W`ni`a UWXYbž`i a`Y]b`6Yk`i gghgY]b`ZØf`X]Y
; YZU\ fYb`XYg: U\ fYbg`i bhYf`5`_c\c`Y]bZi gg`ni`gW`UZZYb``8 Yf
; YgYhm[YVYf`\Uh`ghfYb[Y`F]W`h]b]Ybž`i a`X]Y`G]WXYf\Y]h`Ui Z`XYb
GhfU» Yb`ni` [Yk`Å\ f`Y]ghYbž`i bX`gc`WXY`J Yf[Y\ Yb`k YfXYb
_cbgYei Ybhj YfZc`[h"

9g` []Vh`nU\`fY]WXY: fØbXYž`k Ufi a`Y]bY`gc`WXY`B UW`f]W`h`fY`Yj Ubh
]gh`Ni b`ÅW`gh`ghY\`hig]Y`ghY`j YfhfYhYbX`ZØf`X]Y
< YfUi gZcfXYfi b[Ybž`a`]h`XYbYb: YgYhm[YVYf`i bX`X]Y`Dc`nY]
_cbZfcbh]Yfh`g]bXž`k Ybb`Yg`i a`J Yf_Y\ fgg]WXYf\Y]h`i bX`X]Y
A]b]a`]Yfi b[`j cb`U`_c\c`VYX]b[hYb`i bZÅ`Yb`[Y\ h`Gc`WXY`J cfZÅ`Y
gc`hYb`X]Y: YgY`gW`UZh`Ub`fY[Ybž`ØVYf`XUg`H\ Ya`U
j YfUbhk cfhi b[gj c`Yg: U\ fYb`bUW`ni XYb`_Yb`i bX`5i Z`Åfi b[`ni
VYhfY]VYbž`]bgVYgcbXYfY`VY]`f]g]_cVY\ UZhYhYa`J Yf\ U`hYb`k]Y
Hfi b`_Yb\Y]h`Ua` GhYi Yf"

8]Y`Dc`nY]`GU`n[]hYf`\Uh`VYfY]hg`VYhc`bhž`k]Y`k]W h][`Yg`]ghž
k UW`gUa`ni`gY]b`i bX`gc`WXY`J cfZÅ`Y`ni`a Y`XYb``ÆfY`5i Z`Åfi b[
i bX`DfÅj Ybh]cbgUfVY]h`n]Y`h`XUfUi Z`UVž`a`Ö[`]WXY`F]g]_Yb
ZfØ\ nY]h][`ni`Yf`_YbbYb`i bX`ni`VYgY]h][Yb``5i hcVYg]hmYf`i bX
J Yf_Y\ fghY]`bY\ a Yf`g]bX`XUni`Y]b[Y`UXYbž`g]W`ØVYf`XUg`f]W h][Y
J Yf\ U`hYb`i]a` GhfU» Ybj Yf_Y\ f`ni`]bZcfa`]YfYb`i bX`g]W`XUfUb`ni
\ U`hYbž`i a`X]Y`G]WXYf\Y]h`U`Yf`ni` [Yk`Å\ f`Y]ghYb"

: Øf`k Y]hYfY` ÆZcfa` Uh]cbYb`cXYf`F ØW_ZFU[Yb`ghY\`h`XUg
Dc`nY]_ca`a`]ggUf]Uh`K`c`ZYbVØhY`ni`f`J YfZØ[i b[``?`cbhU`_h]YfYb
G]Y`XYb`8]YbghgW`]W`hY]hYf`i bhYf`XYf`HY`YZcbbi a`a`Yf.`\$)`'`'`%`#
-`'`'`%`%`"

C f][]bU!7cbhYbhj cb. 'Dc`]nY]'GU`n[]hhYfz'ØVYfa]hhY`h'Xi fW`bYk g
U_hi Y`

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY